

台灣傳統藝術瑰寶—
葉王交趾陶的 3D 數位典藏

後設資料對照報告

數位典藏與學習國家型科技計畫後設資料工作

組 製

民國一百零一年四月

目次

一、後設資料欄位與範例	3
二、匯出聯合目錄對照	5
三、匯出聯合目錄網頁樣式	8
四、Dublin Core 對照	12
五、工作進度記錄	13
附件：「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林 核心集」欄位名稱比對	14

一、後設資料欄位與範例

「台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏」主要數位化典藏出現於清代的葉王交趾陶，透過 3D 拍攝方式達到珍貴文物的推廣運用，後設資料工作組依據「台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏」於 2012-03-27 提供的欄位及範例，整理出「葉王交趾陶」之欄位及範例表，請見表 1。

表 1、「台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏」資料庫欄位及範例表

欄位名稱	範例編目號：002	範例編目號：008
		
原始編號	2	8
文物編號	002	008
原始文物名稱	楊戩	大頭兵
修正文物名稱	楊戩	大頭兵
尺寸(長×寬×高)	12×7.5×28	12.5×6.5×24.5
材質	交趾陶	交趾陶
大清年代	清咸豐十年	清咸豐十年
西元年代	1860	1860
所屬齣頭	殷郊岐山受聲鋤	孔明獻西城〈空城計〉
題材出處	封神榜	三國演義
題材類型	人物持物	人物
原始位置	廟虎邊正殿通西廂門上水車堵	廟龍邊正殿通後殿永福寺門上水車堵

欄位名稱	範例編目號：002	範例編目號：008
典藏位置	葉王交趾陶文化館2樓展覽廳	葉王交趾陶文化館2樓展覽廳
展出現況	壓克力台座展示	壓克力台座展示
修補	袍襪破損修補、右腳損補。	左手掌修補。右食指斷損。
藏品現況	品相良好	品相良好

二、匯出聯合目錄對照

此匯出聯合目錄對照表供系統開發人員在開發 XML 資料匯入匯出功能時參考。DC 欄位標示灰底者為轉出之必填欄位（識別碼、標題、主題、出版者、格式、權利），以確保轉出目錄之品質。此外，因聯合目錄依採用 Simple DC，故對照時不匯入修飾詞，僅匯入至該元素。若匯入時有多對一欄位時，則以斷行方式區隔。本對照係依據「One-to-One Principle」為原則，以「交趾陶原件」為描述主體，其對照表請見表二。

表二、聯合目錄對照表

DC	台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (002)	轉出欄位範例 (008)
題名 Title	原始文物名稱	此為一合併轉出欄位，請一起轉出欄位名稱「原始文物名稱」，以「原始文物名稱：XXX(文物編號)」呈現。	原始文物名稱：楊戩(002) 修正文物名稱：楊戩(002)	原始文物名稱：大頭兵(008) 修正文物名稱：大頭兵(008)
	文物編號			
	修正文物名稱	此為一合併轉出欄位，請一起轉出欄位名稱「原始文物名稱」，以「原始文物名稱：XXX(文物編號)」呈現。		
	文物編號			
著作者 Creator	-	-	-	-
主題與關鍵字 Subject & Keywords	題材出處	請一起轉出欄位名稱，以「題材出處：XXX」呈現。	題材出處：封神榜	題材出處：三國演義
描述 Description	所屬齣頭	請一起轉出欄位名稱，以「所屬齣頭：XXX」呈現。	所屬齣頭：殷郊歧山受聲鋤 原始位置：廟虎邊 正殿通西廂門上水	所屬齣頭：孔明獻西城〈空城計〉 原始位置：廟龍邊 正殿通後殿永福寺

DC	台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的3D數位典藏	系統轉出資料規範	轉出欄位範例(002)	轉出欄位範例(008)
	原始位置	請一起轉出欄位名稱，以「原始位置：XXX」呈現。	車堵 修補：袍襪破損修補、右腳損補。 藏品現況：品相良好	門上水車堵 修補：左手掌修補。右食指斷損。 藏品現況：品相良好
	修補	請一起轉出欄位名稱，以「修補：XXX」呈現。		
	藏品現況	請一起轉出欄位名稱，以「藏品現況：XXX」呈現。		
出版者 Publisher	(預設值轉出)	請以預設值轉出，以「數位化執行單位：台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的3D數位典藏」呈現。	數位化執行單位：台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的3D數位典藏	數位化執行單位：台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的3D數位典藏
貢獻者 Contributor	-	-	-	-
日期 Date	大清年代	請一起轉出欄位名稱，以「大清年代：XXX」呈現。	大清年代：清咸豐十年 西元年代：1860	大清年代：清咸豐十年 西元年代：1860
	西元年代	請一起轉出欄位名稱，以「西元年代：XXX」呈現。		
資料類型 Type	-(預設值轉出)	請以預設值轉出，以「型式：實體物件」呈現。	型式：實體物件 題材類型：人物持物	型式：實體物件 題材類型：人物
	題材類型	請一起轉出欄位名稱，以「題		

DC	台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (002)	轉出欄位範例 (008)
		材類型：XXX」呈現。		
格式 Format	尺寸(長×寬×高)	請一起轉出欄位名稱，並於欄位值後方預設尺寸單位” cm”，以「尺寸(長×寬×高)：XXXcm」呈現。	尺寸(長×寬×高)：12×7.5×28cm 材質：交趾陶	尺寸(長×寬×高)：12.5×6.5×24.5cm 材質：交趾陶
	材質	請一起轉出欄位名稱，以「材質：XXX」呈現。 ¹		
資料識別 Identifier	文物編號	請直接轉出資料值。	002	008
來源 Source	-	-	-	-
語言 Language	-	-	-	-
關聯 Relation	-	-	-	-
範圍 Coverage	-	-	-	-
管理權 Rights	典藏位置	請一起轉出欄位名稱，以「典藏位置：XXX」呈現。	典藏位置：葉王交趾陶文化館 2 樓展覽廳	典藏位置：葉王交趾陶文化館 2 樓展覽廳

(註 1：「數位化執行單位：台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏」須提供每筆後設資料「連結到原始資料網站」的 URL，以供聯合目錄連結回其資料庫中該筆紀錄之用。)

(註 2：「數位化執行單位：台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏」應提供每筆後設資料之圖檔的 URL。若無法提供每個圖檔的 URL 以供聯合目錄連結，可將圖檔連同 xml 方式匯入至聯合目錄)

¹ 計畫於後設資料中將「交趾陶」誤植為「交址陶」，請自行修改。

三、匯出聯合目錄網頁樣式

下列為資料對照至聯合目錄後，聯合目錄檢索結果之顯示版面。若無資料匯入的欄位，聯合目錄則不會顯示，請見表三。

表三、聯合目錄網頁範例

原始文物名稱：楊戩(002) 修正文物名稱：楊戩(002)	
	
後設資料	網站連結
資料識別：	連結到原始資料（您即將開啟新視窗離開本站）
002	引用這筆典藏
資料類型：	引用資訊
型式：實體物件 題材類型：人物持物	<input type="text"/>
主題與關鍵字：	引用連結
題材出處：封神榜	<input type="text"/>
描述：	
所屬齣頭：殷郊歧山受犛鋤 原始位置：廟虎邊正殿通西廂門上水車堵 修補：袍襪破損修補、右腳損補。 藏品現況：品相良好	

出版者：	
數位化執行單位：台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的3D數位典藏	
格式：	
尺寸(長×寬×高)：12×7.5×28cm	
材質：交趾陶	
日期：	
大清年代：清咸豐十年	
西元年代：1860	
管理權：	
典藏位置：葉王交趾陶文化館2樓展覽廳	

原始文物名稱：大頭兵(008)

修正文物名稱：大頭兵(008)



後設資料

資料識別：

008

資料類型：

型式：實體物件

題材類型：人物

主題與關鍵字：

題材出處：三國演義

描述：

所屬齣頭：孔明獻西城〈空城計〉

原始位置：廟龍邊正殿通後殿永福寺門上
水車堵

修補：左手掌修補。右食指斷損。

藏品現況：品相良好

出版者：

數位化執行單位：台灣傳統藝術瑰寶—葉王
交趾陶的3D數位典藏

格式：

網站連結

連結到原始資料（您即將
開啟新視窗離開本站）

引用這筆典藏

引用資訊

引用連結

尺寸(長×寬×高)：12.5×6.5×24.5cm 材質：交趾陶	
日期：	
大清年代：清咸豐十年 西元年代：1860	
管理權：	
典藏位置：葉王交趾陶文化館 2 樓展覽廳	

四、Dublin Core 對照

DC 是由 The Dublin Core Metadata Initiative(DCMI)所研發，為一組具簡單性、普遍性、延展性、國際性的後設資料元素，用以描述廣泛的網路資源，作為跨學科領域資源分享的交換格式。透過 DC 對照，不同典藏機構可以達到彼此交換、共享典藏品資訊之目標。由於 DC 僅 15 個欄位，可能會有部分欄位無法對照至 DC，因此為空白。本對照表主要依據 2008 年發佈的 Dublin Core Metadata Element Set, Version 1.1，並依據“One-to-One Principle”為原則，以「交趾陶原件」為描述主體。本計畫後設資料與 Dublin Core 的對照詳見表四。

—：表示不建議轉出之欄位。

表四、Dublin Core 對照表

欄位名稱	Dublin Core
原始編號	—
文物編號	Title、Identifier
原始文物名稱	Title
修正文物名稱	Title
尺寸(長×寬×高)	Format
材質	Format
大清年代	Date
西元年代	Date
所屬齣頭	Description
題材出處	Subject & Keywords
題材類型	Type
原始位置	Description
典藏位置	Rights
展出現況	—
修補	Description
藏品現況	Description
	Publisher
	Type --- DCMI 控制詞彙

五、工作進度記錄

時 間	事 項
2012-XX-XX	「台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏」計畫線上審視同意條款、申請後設資料對照服務並提供分析用資料。
2011-XX-XX	後設資料工作組寄 mail 給計畫助理，請助理提供計畫同意書與後設資料範例。
2012-XX-XX	計畫助理提供計畫同意書給後設資料工作組。
2012-XX-XX	計畫助理提供計畫後設資料範例給後設資料工作組
2012-02-29	向計畫確認藏品類型，並請計畫助理提供每類型對應藏品圖片檔。
2012-03-27	收到計畫提供的圖片檔。
2012-04-06	向計畫確認後設資料筆數與相關填寫問題，並請計畫向盤點小組確認藏品筆數問題。
2012-04-12	「台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏」後設資料對照報告初稿完成，後設資料工作組進行審視與確認。
2012-04-24	後設資料工作組正式發布「台灣傳統藝術瑰寶—葉王交趾陶的 3D 數位典藏」後設資料對照報告。

附件：「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林核心集」
欄位名稱比對

CNS 國家標準都柏林核心集	聯合目錄都柏林核心集
標題	題名
創作者	著作者
主題	主題與關鍵字
描述	描述
出版者	出版者
貢獻者	貢獻者
日期	日期
型式	資料類型
格式	格式
識別碼	資料識別
來源	來源
語言	語言
關聯	關聯
涵蓋範圍	範圍
權利	管理權